



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 10.      Oldal: 1/(16)  
(gyártói):      / 2014. 06. 24.      Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

**1. SZAKASZ    Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1 Termékazonosító

**eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

**Régi név: Agip Rotra MP SAE 85W-140**

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása  
Azonosított felhasználás: hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra.

Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

**2. SZAKASZ    A veszély meghatározása**

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:      Figyelmeztető mondat:

Nem besorolt.      -

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:      Kereskedelmi név: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Jogszabály alapján feltüntetendő  
veszélyes összetevők:      -

GHS piktogram:      nem szükséges

Figyelmeztetés:      nem szükséges



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 2/(16)

Figyelmeztető mondat:

**nem szükséges**

Kiegészítő veszélyességi információ:

**EUH208**

Bisz(4-metilpentán-2-il)ditiofoszforsav reakció-termékét foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal, Oleil-amint, valamint 1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition reakciótermékét formaldehiddel és heptil fenol származékokkal-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273**

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501**

A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása a 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint: lásd 14. szakaszban.

### 2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

## 3. SZAKASZ | Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 06. 24.Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 3/(16)

## Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

| Megnevezés  | EU szám   | CAS szám | Vesz. oszt és kategória  | Figyelmeztető mondat                 | Koncentráció tömeg % |
|---|-----------|----------|--|--------------------------------------|----------------------|
| Finomított ásványolaj párlat  |           |          | -<br>(L megjegyzés)  | -                                    | 90-95                |
| Bisz(4-metilpentán-2- il) ditionofoszforsav reakcióterméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C12 – C14) **<br>REACH Regisztr. szám:<br>01-2119493620-38 | 931-384-6 |          | Acute Tox. 4(Oral)<br>Eye Dam. 1<br>Skin Sens. 1<br>Aquatic Chronic 2            | H302<br>H318<br>H317<br>H411         | 0,99-1,99            |
| Oleil-amin  | 204-015-5 | 112-90-3 | Acute Tox. 4<br>Skin Corr. 1C<br>Eye Dam. 1<br>Skin Sens. 1<br>Aquatic Acute 1   | H302<br>H314<br>H318<br>H317<br>H400 | 0,3-0,99             |
| 1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition reakciótermékei formaldehiddel és heptil fenol származékokkal<br>REACH Regisztr. szám:<br>01-2119971727-23   | 939-460-0 |          | Flam. Liq. 3<br>Skin Irrit. 2<br>Eye Dam. 1<br>Skin Sens. 1<br>Aquatic Chronic 3 | H226<br>H315<br>H318<br>H317<br>H412 | 0,001-0,49           |

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

\*\*Egyedi koncentrációs határérték:

Bisz(4-metilpentán-2- il) -ditionofoszforsav reakció terméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal: C>=2 % Skin sens.1, H317  
Eye Dam. 1, 50%< C< 100%

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. SZAKASZ Elsősegély-nyújtási intézkedések**

## 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Forró termék bőrre kerülésekor az érintett testrészt hűtsük hidegvízzel. Forduljunk orvoshoz. Jeget tilos rátenni.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 10.      Oldal: 4/(16)  
(gyártói):      / 2014. 06. 24.      Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig. Vigyünk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, ájulás.

Bőr: irritáció, bőrgyulladás, szenzibilizáció.

Szem: enyhe, átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma. Ha fennáll a gyanúja H<sub>2</sub>S belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést, ha szükséges. Súlyos égési sérülések esetén minden esetben forduljon orvoshoz.

## 5. SZAKASZ Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmazható oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tüzek esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízszugár.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, foszfor-oxidok, nitrogén-oxidok, kén-hidrogén, különböző szénhidrogének, oxigén tartalmú vegyületek (aldehidek, stb.) és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 5/(16)

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett tartályokat, felületeket hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

**6. SZAKASZ Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell a területileg illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészke, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. Az elszennyeződött talaj lehetőség szerint eltávolítandó. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

**7. SZAKASZ Kezelés és tárolás**

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Elektrosztatikus feltöltődéstől védeni kell.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörnygot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: 0 - 65°C



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 6/(16)

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartályba történő belépés előtt, ill. bármilyen zárt térben történő művelet előtt ki kell tisztítani a tartályt és le kell ellenőrizni az oxigéntartalmat a légtérben.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: 0 - 55°C

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra.

**8. SZAKASZ Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

*olajköd:* MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

DNEL/DMEL értékek:

*Finomított ásványolaj párlat:*

Határérték típusa: DNEL/DMEL (foglalkozásszerű)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:

Határérték: 5,4 mg/m<sup>3</sup>/nap

Határérték típusa: DNEL/DMEL (általános népesség)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/helyi behatás:

Határérték: 1,2 mg/m<sup>3</sup>/nap



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 7/(16)

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145).

Kéz védelme: Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).  
Áttörési idő: > 240 perc  
Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem: Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén  
(MSZ EN 166).

Bőrvédelem: Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340).

Egyéb speciális: Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: folyékony  
Szín: sárgásbarna, fényes, tiszta  
Szag: enyhe ásványolajszagú

Állapotváltozás:

Folyáspont (ASTM D 97):  $\leq -15^{\circ}\text{C}$   
Forráspont (tartomány) (ASTM D 1160):  $\geq 200^{\circ}\text{C}$

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 93):  $\geq 180^{\circ}\text{C}$   
Gyulladáspont: nincs adat  
Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794):  $\geq 300^{\circ}\text{C}$





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 06. 24.Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 8/(16)

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Robbanási tulajdonságok:              | nem robbanásveszélyes                        |
| Robbanási határok:                    | LEL $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (ásványolaj kód) |
| Oxidálási tulajdonságok:              | nem oxidál                                   |
| Gőznyomás, 20°C-on:                   | $\leq 0,1 \text{ hPa}$                       |
| Relatív gőznyomás, 20°C-on:           | nincs adat                                   |
| Sűrűség, 15°C-on (ASTM D 1298):       | $\leq 915 \text{ kg/m}^3$                    |
| Oldhatóság vízben:                    | gyakorlatilag vízoldhatatlan                 |
| Oldhatóság egyéb oldószerben:         | benzin, petróleum, toluol, stb.              |
| Oktanól/víz megoszlási együttható:    | nincs adat                                   |
| Gőzsűrűség:                           | nincs adat                                   |
| Párolgási sebesség:                   | nincs adat                                   |
| Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445): |  |
| 40°C-on:                              | $>20,5 \text{ mm}^2/\text{s}$                |
| 100°C-on:                             | $27,5-29,5 \text{ mm}^2/\text{s}$            |
| pH:                                   | nem értelmezhető                             |
| VOC tartalom:                         | 0% (EU, CH)                                  |

## 9.2 Egyéb információk:

Alapolaj DMSO extrakt tartalom (IP 346/92):  $< 3 \text{ m/m}\%$ **10. SZAKASZ | Stabilitás és reakciókészség**

- 10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószer.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

**11. SZAKASZ | Toxikológiai adatok**

## 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:

|             |                            |                             |                       |
|-------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------|
| Orális:     | LD <sub>50</sub> (patkány) | $\geq 2000 \text{ mg/kg}$   | (komponensek alapján) |
| Dermális:   | LD <sub>50</sub> (nyúl)    | $\geq 2000 \text{ mg/kg}$   | (komponensek alapján) |
| Inhalációs: | LC <sub>50</sub> (patkány) | $\geq 5 \text{ mg/l/4 óra}$ | (komponensek alapján) |





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 9/(16)

*Finomított ásványolaj párlat:*

|                        |                            |                |               |
|------------------------|----------------------------|----------------|---------------|
| Orális (OECD 401):     | LD <sub>50</sub> (patkány) | > 5000 mg/kg   |               |
| Dermális (OECD 402):   | LD <sub>50</sub> (patkány) | > 5000 mg/kg   |               |
| Inhalációs (OECD 403): | LC <sub>50</sub> (patkány) | > 5 mg/l/4 óra |               |
| Orális (OECD TG 408):  | LOAEL (patkány)            | 125 mg/kg      | testtömeg/nap |

*Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiófoszforsav reakció- terméke foszfor-oxiddal,  
propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C12 – C14)*

ATE (orális): 500,000 mg/kg

*Oleil-amin (CAS: 112-90-3):*

ATE (orális): 500,000 mg/kg

**Irritáció –maró hatás**

Bőrirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)  
Szemirritáció: nem irritatív (egyedi konc. határérték alapján)  
Belégzés: nem irritatív (komponensek alapján)  
Megjegyzés: Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően,  
esetleg irritációt válthat ki a bőrön vagy szembe jutva.  
Magas hőmérsékleten keletkező gőzök irritációt okozhatnak a  
légutakban.

**Légzőszervi vagy**

bőrszenzibilizáció: nem szenzibilizáló (egyedi konc. határérték alapján), de  
túlérzékeny személynél allergiás reakciót válthat ki

**Egyéb adatok, specifikus hatások:**

A termék PCB-t, PCT-t, nehézfém-, báriumvegyületeket, valamint egyéb klórvegyületeket  
nem tartalmaz.

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet  
szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért  
DMSO extraktumot tartalmaz(nak).



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 10.      Oldal: 10/(16)  
(gyártói):      / 2014. 06. 24.      Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Csírasedt-mutagenitás:      nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)  
Rákkeltő hatás:      nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)  
Reprodukciós toxicitás:      nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)  
Egyetlen expozíció utáni  
célszervi toxicitás (STOT):      nem besorolt  
Ismétlődő expozíció utáni  
célszervi toxicitás (STOT):      nem besorolt  
Aspirációs veszély:      nem besorolt, mivel a termék viszkozitása 40°C-on > 20,5 mm<sup>2</sup>/s-nál

**12. SZAKASZ      Ökológiai információk**

12.1 Toxicitás

A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.

vízi organizmusok:      >100 mg/l (komponensek, ill. hasonló termékek adatai alapján)  
Hal:      LC<sub>50</sub>      ≥100 mg/l      (számított adat)  
Daphnia:      EC<sub>50</sub>      ≥100 mg/l      (számított adat)  
Alga:      ErC<sub>50</sub>      ≥100 mg/l      (számított adat)  
talajban élő szervezetek:      nincs adat  
növények:      nincs adat

*Komponensek:*

*Finomított ásványolaj párlat:*

vízi organizmusok: Hal:      LC<sub>50</sub>      >100 mg/l      (LL 50)  
Daphnia:      EC<sub>50</sub>      >10 000 mg/l      WAF, 48 óra (OECD 202)

*Oleil-amin (CAS:112-90-3):*

vízi organizmusok:  
Hal:      LC<sub>50</sub>      0,1-1 mg/l

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs adat.

Biolebonthatóság:

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Bisz(4-metilpentán-2- il) ditionofoszfor-sav reakció-terméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C12 – C14):

3,6-7,4 % (28 nap) OECD 301 B



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 11/(16)

Oleil-amin (CAS szám: 112-90-3):

60-72 % (28 nap) OECD301 D

1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-  
dion reakciótermékei  
formaldehiddel és heptil  
fenol származékokkal

17,4 % (28 nap) Sturm teszt

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs adat.

Oleil-amin (CAS szám: 112-90-3):  
1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-  
dion reakciótermékei  
formaldehiddel és heptil  
fenol származékokkal:

Log Kow: 7,5

BCF: 9,4 (0,1 d)

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés  
eredményei

Nem szükséges.

A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-  
tisztítóira:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.

Hatása a környezetre:

Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 1



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 12/(16)

**13. SZAKASZ** | **Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. SZAKASZ** | **Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

14.1 UN-szám:

-

14.2 Megnevezés:

-

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):

-

14.4 Csomagolási csoport:

-

14.5 Környezeti veszélyek:

-

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:

-

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 14/(16)

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:*

|      |  |
|------|--|
| H226 | Tűzveszélyes folyadék és gőz.                              |
| H302 | Lenyelve ártalmas.   |
| H314 | Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.              |
| H315 | Bőrirritáló hatású.  |
| H317 | Allergiás bőrreakciót válthat ki.                          |
| H318 | Súlyos szemkárosodást okoz.                                |
| H400 | Nagyon mérgező a vízi élővilágra.                          |
| H411 | Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  |
| H412 | Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |

|                   |   |
|-------------------|---|
| Flam. Liq. 3      | Tűzveszélyes folyadékok 3. kategória                |
| Acute Tox. 4      | Akut toxicitás 4. kategória                         |
| Skin Corr. 1C     | Bőrmarás/bőrirritáció 1C kategória                  |
| Skin Irrit. 2     | Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória                  |
| Skin Sens. 1      | Bőrszenzibilizáció 1. kategória                     |
| Eye Dam. 1        | Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória     |
| Aquatic Acute 1   | A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória     |
| Aquatic Chronic 2 | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória |
| Aquatic Chronic 3 | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória |

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

|          |  |
|----------|--|
| ADN      | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról |
| ADR      | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás        |
| ÁK-érték | Megengedett átlagos koncentráció-érték   |
| ATE      | (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.   |
| BCF      | (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező   |
| BOI      | Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.                            |
| Bw       | (Body Weight) Testtömeg  |
| C&L      | (Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés  |
| CAS      | (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat   |
| CK-érték | Megengedett csúcskoncentráció-érték.   |
| CLP      | (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)  |
| CMR      | (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító  |
| CSA      | (Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés   |
| CSR      | (Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés  |



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 06. 24.Honosítás kelte: 2010. 02. 10.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 15/(16)

|                 |   |
|-----------------|---|
| DMEL            | (Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint   |
| DNEL            | (Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint   |
| ECHA            | (European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség   |
| Ec <sub>x</sub> | (Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%.<br>Az Ec <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben). |
| ErC50           | Ec <sub>x</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.   |
| Ed <sub>x</sub> | (Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.   |
| EK              | Európai Közösség  |
| EU szám         | A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.   |
| ELINCS          | (European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke  |
| ES              | (Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv   |
| ESIS            | (European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer  |
| IARC            | (International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség  |
| IATA            | (International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség  |
| IMDG            | (International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról   |
| KOI             | Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.  |
| LC <sub>x</sub> | (Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%   |
| LD <sub>x</sub> | (Lethal Dose x%) Halálos dózis x%   |
| LOAEC           | (Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.  |
| LOAEL           | (Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.   |
| LOEC            | (Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.  |
| LOEL            | (Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.   |
| MK-érték        | Maximális koncentráció-érték  |
| NOEC            | (No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció  |
| NOEL            | (No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint   |
| NLP             | (No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag   |
| NOAEL           | (No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.  |
| OECD            | (Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet   |
| PBT             | (Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező   |
| PNEC            | (Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció  |
| ppm             | egymilliomod rész   |
| REACH           | (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása   |
| RID             | Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat   |
| SVHC            | (Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag   |





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Rotra MP (SAE 85W-140)**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 10.      Oldal: 16/(16)  
(gyártói):      / 2014. 06. 24.      Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

UVCB      (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok  
VOC      (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek  
vPvB      (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

**Felülvizsgálat:**

| Szakasz                        | Változtatás tárgya   | Dátum       | Változat-szám |
|--------------------------------|--|-------------|---------------|
| 1-16.                          | Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások<br>A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés  | 2013.07.01. | 6             |
| 1.<br>2.<br>3.<br>11.<br>1-16. | A biztonsági adatlap szállítójának adatai<br>A veszély meghatározása<br>Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok<br>Toxicológiai adatok<br>Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások<br>A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés | 2016.09.05. | 7             |
| 1.3<br>1-16.                   | Email cím változás<br>Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások  | 2017.11.10. | 8             |